Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

We led People Astray, as We the Deluded Materialists, were Ourselves Astray beyond Redemption.

Caution:_

SACRILEGE//BLASHPHEMY leads to HELL.

Allaahu .s.w.t. Is neither Parwardegar Nor Khuda, nor ...Miyyah

There are the most beautiful Asmaaul_Husnaa_for invocation,Those who

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

use Majoisy Raafedy Jeheemy terminology to describe islaam will get a befitting Punishment Later on ..SAUFA تعلمونT'ALAMOON(know) wa SAUFAتألمون talamoon(Feel the pain of Torment)

Read Allah as Allaahu .s.w.t.

Read Namaz as AsSalah,

Roza As AsSaum,

Darood as AsSalaatu wAsSalaam, etc

None has the right to Change The Divine Quraanic Istelahaat.i.e,Technical Terms Prescribed by AlMighty ..

ὁ Warning- ὃ

لزم اللغة العربية

خيركم من تعلم القرءان و علمه،،،

The best amongst You(Muslims)is that Muslim who Strives to Learn ARABIC Syntax_VYAKARAN and Teaches Arabic to others FREELY as much as possible,to the best of his ability.,,Taking money in lieu of services

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

,will deprive him of the Favours of Allaahu,ﷻswt, on the day of Qiyamah.....

ğ w ǰ a Ǭ r Ƽ n Ħ those near and far to U ,not to take FEES for teaching Arabic..Elements of Physics like..Alpha,Beta,Theta,Kappa Lamda,Mazda can be traded ,but Trading in Allaahu,swt,s Arabic,

أ ب ت ث ج خ ....الخ

We led People Astray, as We the Materialstic Majoicy Rejoicy Heretical Devilish Deluded, were Ourselves Astray beyond Redemption (#meow too@)

Al-Qasas (28:63)

بسم الله الرحمن الرحيم

Doxc.by......Kristina,Mary,Khadija,
Dtp.by Ziddu Jahoolan Zalooman assisted by eSciondia
AeppellaaRajooo.ccie,

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا
غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

যাদের জন্যে শাস্তির আদেশ অবধারিত হয়েছে, তারা বলবে, হে আমাদের পালনকর্তা। এদেরকেই আমরা পথভ্রষ্ট করেছিলাম। আমরা তাদেরকে পথভ্রষ্ট করেছিলাম, যেমন আমরা পথভ্রষ্ট হয়েছিলাম। আমরা আপনার সামনে দায়মুক্ত হচ্ছি। তারা কেবল আমাদেরই এবাদত করত না।

Those Criminals,about whom the Word of Divine Punishment comes true (Criminals) will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence (from them) before You. It

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

was not us they worshipped."

जिनपर बात पूरी हो चुकी होगी, वे कहेंगे, "ऐ हमारे रब! ये वे लोग है जिन्हें हमने बहका दिया था। जैसे हम स्वयं बहके थे, इन्हें भी बहकाया। हमने तेरे आगे स्पष्ट कर दिया कि इनसे हमारा कोई सम्बन्ध नहीं। ये हमारी बन्दगी तो करते नहीं थे?"

Adam, Father of Humanity

and the guile of Satan

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Taa-Haa (20:116)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ

আর আমরাﷲﷻ যখন ফিরিশ্‌তাদের বললাম -- "আদমকে সিজদা করো", তখন তারা সিজদা করল, কিন্তু ইবলিস করল না, সে অমান্য করল।

और जब हमﷲﷻने फ़रिश्तों से कहा, "आदम को सजदा करो।" तो उन्होंने सजदा किया सिवाय इबलीस के, वह इनकार कर बैठा

And (remember) when Weﷲﷻ said to the angels: "Prostrate

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

yourselves to Adam." They prostrated (all) except Iblis (Satan), who refused.

Al-A'raaf (7:16)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ فَبِمَآ أَغْوَيْتَنِى لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَٰطَكَ ٱلْمُسْتَقِيمَ

সে বললে -- "তবে তুমি যেমন আমাকে বিপথে যেতে দিয়েছ, আমিও তেমনি ওত পেতে থাকবো তাদের জন্য তোমার সহজ- সঠিক পথে।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

बोला, "अच्छा, इस कारण कि तूने मुझे गुमराही में डाला है, मैं भी तेरे सीधे मार्ग पर उनके लिए घात में अवश्य बैठूँगा

(Iblis_Satan) said: "Because ،My Lord_Allaahu., ﷻ You have sent me astray, surely I will sit in wait against them (All Human Beings) on Your Straight Path.

Al-Hijr (15:39)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

قَالَ رَبِّ بِمَآ أَغۡوَيۡتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَأُغۡوِيَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ

সে বললে -- "আমার প্রভু! তুমি যেমনি আমাকে বিপথে যেতে দিয়েছ, আমিও তেমনি নিশ্চয়ই তাদের নিকট চিত্তাকর্ষক করব এই পৃথিবীতে, আর অবশ্যই তাদের একসাথে বিপথগামী করব --

उसने कहा, "मेरे रब! इसलिए कि तूने मुझे सीधे मार्ग से विचलित कर दिया है, अतः मैं भी धरती में उनके लिए मनमोहकता पैदा करूँगा और उन सबको बहकाकर रहूँगा,

[Iblis (Satan)] said: "O My Lord_Allaahu., You have, Condemned me I shall indeed adorn the path of error for

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

them (mankind) on the earth, and I shall mislead them all.

Saad (38:82)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغۡوِيَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ

সে বললে -- "তবে তোমার মহিমা দ্বারা, আমি আলবৎ তাদের সবক’জনকে বিপথে নিয়ে যাব,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

उसने कहा, "तेरे प्रताप की सौगन्ध! मैं अवश्य उन सबको बहकाकर रहूँगा,

[Iblis (Satan)] said: "By Your Might, then I will surely mislead them all,

Al-A'raaf (7:17)

بسم الله الرحمن الرحيم

ثُمَّ لَءَاتِيَنَّهُم مِّنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَٰنِهِمْ وَعَن
شَمَآئِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَٰكِرِينَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

"তারপর আমি আলবৎ তাদের উপরে এসে পড়বো তাদের সামনে থেকে ও তাদের পেছন থেকে, আর তাদের ডাইনে থেকে ও তাদের বামে থেকে, আর তাদের অনেককেই তুমি কৃতজ্ঞ পাবে না।"

"फिर उनके आगे और उनके पीछे और उनके दाएँ और उनके बाएँ से उनके पास आऊँगा। और तू उनमें अधिकतर को कृतज्ञ न पाएगा।"

Then I will come to them from before them and behind them, from their right and from their left, and You will not find most of them as thankful ones (i.e. they will not be dutiful to You).".

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Al-A'raaf (7:18)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَّدْحُورًا لَّمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكُمْ أَجْمَعِينَ

তিনি বললেন -- "বেরোও এখান থেকে, বেহায়া, বিতাড়িত! তাদের মধ্যের যে কেউ তোমার অনুসরণ করবে, -- আমি নিশ্চয় জাহান্নাম ভর্তি করবো তোমাদের মধ্যের সবকে দিয়ে।”

कहा, "निकल जा यहाँ से! निन्दित ठुकराया हुआ। उनमें से जिस किसी ने भी तेरा अनुसरण किया, मैं अवश्य तुम सबसे जहन्नम को भर दूँगा।"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

(ALLAAHU. ﷻ) said (to Iblis) "Get out from this (Paradise) disgraced and expelled. Whoever of them (mankind) will follow you, then surely I will fill Hell with you all.".

Al-Hijr (15:40)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ

তাদের মধ্যে তোমার খাস বান্দাদের ব্যতীত।”

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

सिवाय उनके जो तेरे चुने हुए बन्दे होंगे।"

SHYTAN has no power on Momins.

"Except Your chosen, (guided) slaves among them."

.

Taa-Haa (20:117)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

ٱلۡجَنَّةِ فَتَشۡقَىٰٓ

সুতরাং আমরা বললাম -- "হে আদম! নিঃসন্দেহ এ তোমার প্রতি ও তোমার সঙ্গিনীর প্রতি একজন শত্রু, সে যেন বাগান থেকে তোমাদের বের করে না দেয়, তেমন হলে তুমি দুঃখকষ্ট ভোগ করবে।

इसपर हमने कहा, "ऐ आदम! निश्चय ही यह तुम्हारा और तुम्हारी पत्नी का शत्रु है। ऐसा न हो कि तुम दोनों को जन्नत से निकलवा दे और तुम तकलीफ़ में पड़ जाओ

Then We ***Allaahu.*** جل جلاله said: "O Adam! Verily, this is an enemy to you and to your wife. So let him not get you both out of Paradise, so that you be distressed in misery.

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Taa-Haa (20:118)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ

"নিঃসন্দেহ তোমার জন্য এটি যে তুমি সেখানে ক্ষুধা বোধ করবে না, আর তুমি নগ্নও হবে না।

तुम्हारे लिए तो ऐसा है कि न तुम यहाँ भूखे रहोगे और न नंगे

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Allaahu. جل جلاله

Verily, you have (a promise from Us) that you will never be hungry therein nor naked..

Taa-Haa (20:119)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَنَّكَ لَا تَظۡمَؤُاْ فِيهَا وَلَا تَضۡحَىٰ

"আর তুমি নিশ্চয়ই সেখানে পিপাসার্ত হবে না অথবা রোদেও পুড়বে না।"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

और यह कि न यहाँ प्यासे रहोगे और न धूप की तकलीफ़ उठाओगे।"

Allaahu. ﷻ

And you (will) suffer not from thirst therein nor from the sun's heat.

Taa-Haa (20:115)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلَقَدْ عَهِدْنَآ إِلَىٰٓ ءَادَمَ مِن قَبْلُ فَنَسِىَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُۥ عَزْمًا

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

আর আমরা অবশ্যই ইতিপূর্বে আদমের প্রতি অঙ্গীকার আরোপ করেছিলাম, কিন্তু সে ভুলে গিয়েছিল, আর আমরা তার মধ্যে কোনো উদ্দেশ্য পাই নি।

और हमने इससे पहले आदम से वचन लिया था, किन्तु वह भूल गया और हमने उसमें इरादे की मज़बूती न पाई

Allaahu. ﷻ

And indeed We,Allaahu. ﷻ ***made a covenant with Adam before, but he forgot, and We found on his part no firm will-power.***

Al-Qasas (28:63) ﷽

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Al-A'raaf (7:19)

﷽

وَيَٰٓـَٔادَمُ ٱسۡكُنۡ أَنتَ وَزَوۡجُكَ ٱلۡجَنَّةَ فَكُلَا مِنۡ حَيۡثُ شِئۡتُمَا وَلَا تَقۡرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ

আর -- "হে আদম! তুমি ও তোমার সঙ্গিনী এই বাগানে বসবাস করো, আর যেখান থেকে তোমরা চাও আহার করো, কিন্তু এই বৃক্ষের ধারেকাছেও যেও না, তাহলে তোমরা অন্যায়কারীদের অন্তর্ভুক্ত হবে।’’

और "ऐ आदम! तुम और तुम्हारी पत्नी दोनों जन्नत में रहो-बसो, फिर जहाँ से चाहो खाओ, लेकिन इस वृक्ष के निकट न जाना, अन्यथा अत्याचारियों में से हो जाओगे।"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

"And O Adam! Dwell you and your wife in Paradise, and eat thereof as you both wish, but approach not this tree otherwise you both will be of the Zalimun (unjust and wrong-doers)."

Al-A'raaf (7:20)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَوَسْوَسَ لَهُمَا ٱلشَّيْطَٰنُ لِيُبْدِىَ لَهُمَا مَا وُۥرِىَ عَنْهُمَا مِن سَوْءَٰتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَىٰكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةِ إِلَّآ أَن تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ ٱلْخَٰلِدِينَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا ۖ تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ ۖ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

তারপর শয়তান তাদের কুমন্ত্রণা দিলে যেন সে তাদের কাছে প্রকাশ করতে পারে তাদের লজ্জার বিষয়ের যা তাদের কাছে গোপন ছিল, তাই সে বললে -- "তোমাদের প্রভু এই গাছের থেকে তোমাদের নিষেধ করেন নি এই জন্য ছাড়া যে তোমরা ফিরিশ্তা হয়ে যাবে কিংবা তোমরা হবে চিরজীবীদের অন্তর্ভুক্ত।"

फिर शैतान ने दोनों को बहकाया, ताकि उनकी शर्मगाहों को, जो उन दोनों से छिपी थीं, उन दोनों के सामने खोल दे। और उसने (इबलीस ने) कहा, "तुम्हारे रब ने तुम दोनों को जो इस वृक्ष से रोका है, तो केवल इसलिए कि ऐसा न हो कि तुम कहीं फ़रिश्ते हो जाओ या कही ऐसा न हो कि तुम्हें अमरता प्राप्त हो जाए।"

Then Shaitan (Satan) whispered suggestions to them both in

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

order to uncover that which was hidden from them of their private parts (before); he said: "Your Lord***Allaahu.*** did not forbid you this tree save you should become angels or become of the immortals."

Al-A'raaf (7:21)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَقَاسَمَهُمَآ إِنِّى لَكُمَا لَمِنَ ٱلنَّٰصِحِينَ

আর সে তাদের কাছে কসম খেলো -- "নিঃসন্দেহ আমি তো তোমাদের জন্য

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

সদুপদেশদাতাদের মধ্যেকার।’’

और उसने उन दोनों के आगे क़समें खाई कि "निश्चय ही मैं तुम दोनों का हितैषी हूँ।"

And he [Shaitan (Satan)] swore by ***Allaahu.*** to them both (saying): "Verily, I am one of the sincere well-wishers for you both."

Al-A'raaf (7:22)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

فَدَلَّىٰهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا ٱلشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ وَنَادَىٰهُمَا رَبُّهُمَآ أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَن تِلْكُمَا ٱلشَّجَرَةِ وَأَقُل لَّكُمَآ إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ

এভাবে সে তাদের বিপথে চালালো প্রতারণার দ্বারা, অতঃপর তারা যখন বৃক্ষের আস্বাদ গ্রহণ করলো, তখন তাদের লজ্জা তাদের কাছে প্রকাশ পেলো, আর তারা তাদের আবৃত করতে লাগলো সেই বাগানের পাতা দিয়ে। আর তাদের প্রভু তাদের ডেকে বললেন -- "আমি কি তোমাদের নিষেধ করি নি ঐ বৃক্‌ষ সন্বন্ধে, আর তোমাদের তো আমি বলেইছি যে শয়তান তোমাদের জন্য প্রকাশ্য শত্রু?"

इस प्रकार धोखा देकर उसने उन दोनों को झुका लिया। अन्ततः जब उन्होंने उस वृक्ष

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

का स्वाद लिया, तो उनकी शर्मगाहे एक-दूसरे के सामने खुल गए और वे अपने ऊपर बाग़ के पत्ते जोड़-जोड़कर रखने लगे। तब उनके रब ने उन्हें पुकारा, "क्या मैंने तुम दोनों को इस वृक्ष से रोका नहीं था और तुमसे कहा नहीं था कि शैतान तुम्हारा खुला शत्रु है?"

So he misled them with deception. Then when they tasted of the tree, that which was hidden from them of their shame (private parts) became manifest to them and they began to stick together the leaves of Paradise over themselves (in order to cover their shame). And their Lord***Allaahu.*** ﷻ called out to them (saying): "Did I not forbid you that tree and tell you: Verily, Shaitan (Satan) is an open enemy unto you?"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Al-A'raaf (7:23)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمۡنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمۡ تَغۡفِرۡ لَنَا وَتَرۡحَمۡنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ

তারা বললে -- "আমাদের প্রভু! আমরা আমাদের নিজেদের প্রতি অন্যায় করেছি, আর যদি তুমি আমাদের পরিত্রাণ না করো ও আমাদের তুমি দয়া করো তাহলে আমরা নিশ্চয়ই ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাবো।”

दोनों बोले, "हमारे रब! हमने अपने आप पर अत्याचार किया। अब यदि तूने हमें क्षमा न

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

किया और हम पर दया न दर्शाई, फिर तो हम घाटा उठानेवालों में से होंगे।"

They said: "Our Lord!***Allaahu.*** ﷻ We have wronged ourselves. If You forgive us not, and bestow not upon us Your Mercy, we shall certainly be of the losers."

Al-A'raaf (7:24)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱهۡبِطُواْ بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوّٞۖ وَلَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُسۡتَقَرّٞ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٖ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

তিনি বললেন -- " তোমরা অধঃপাতে যাও। তোমাদের কেউ কেউ অন্য কারোর শত্রু। আর তোমাদের জন্য পৃথিবীতে রয়েছে জিরানোর স্থান ও কিছু সময়ের জন্য সংস্থান।"

कहा, "उतर जाओ! तुम परस्पर एक-दूसरे के शत्रु हो और एक अवधि कर तुम्हारे लिए धरती में ठिकाना और जीवन-सामग्री है।"

(***Allaahu.*** ﷻ) commanded:

"Get down, one of you an enemy to the other [i.e. Adam, Hawwa (Eve), and Shaitan (Satan), etc.]. On earth will be a dwelling-place for you and an enjoyment, - for a time."

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Al-A'raaf (7:25)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ فِيهَا تَحۡيَوۡنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنۡهَا تُخۡرَجُونَ

তিনি বললেন -- "এইখানেই তোমরা জীবন যাপন করবে, আর এতেই তোমরা মৃত্যু বরণ করবে, আর এরই মধ্য থেকে তোমাদের পুনরুত্থিত করা হবে।"

कहा, "वहीं तुम्हें जीना और वहीं तुम्हें मरना है और उसी में से तुमको निकाला जाएगा।"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

He ***Allaahu.*** ﷻ said: "Therein you shall live, and therein you shall die, and from it you shall be brought out (i.e. resurrected)."

Taa-Haa (20:122)

بسم الله الرحمن الرحيم

ثُمَّ ٱجۡتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَتَابَ عَلَيۡهِ وَهَدَىٰ

এরপর তার প্রভু তাকে নির্বাচিত করলেন আর তার প্রতি ফিরলেন এবং তাকে পথনির্দেশ দিলেন।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷲ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

इसके पश्चात उसके रब ने उसे चुन लिया और दोबारा उसकी ओर ध्यान दिया और उसका मार्गदर्शन किया

Then his Lord ***Allaahu.*** ﷻ chose him, and turned to him with forgiveness, and gave him guidance.

Taa-Haa (20:123)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًۢا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى هُدًى فَمَنِ ٱتَّبَعَ هُدَاىَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

তিনি বললেন -- "তোমরা উভয়ে এখান থেকে চলে যাও -- সব ক'জন মিলে, তোমাদের কেউ কেউ অপরদের শত্রু। পরে তোমাদের কাছে আমার পক্ষ থেকে অবশ্যই পথনির্দেশ আসবে, তখন যে আমার পথনির্দেশ অনুসরণ করবে সে তবে বিপথে যাবে না ও দুঃখ-কষ্ট ভোগবে না।

कहा, "तुम दोनों के दोनों यहाँ से उतरो! तुम्हारे कुछ लोग कुछ के शत्रु होंगे। फिर यदि मेरी ओर से तुम्हें मार्गदर्शन पहुँचे, तो जिस किसी ने मेरे मार्गदर्शन का अनुपालन किया, वह न तो पथभ्रष्ट होगा और न तकलीफ़ में पड़ेगा

(Allaahu.ﷻ) said:"Get you down (from the Paradise to the earth), both of you, together, some of you are an enemy to some others. Then if there comes to you guidance from Me, then

Al-Qasas (28:63) ﷽

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

whoever follows My Guidance shall neither go astray, nor fall into distress and misery.

Taa-Haa (20:124)

﷽

وَمَنۡ أَعۡرَضَ عَن ذِكۡرِي فَإِنَّ لَهُۥ مَعِيشَةٗ ضَنكٗا وَنَحۡشُرُهُۥ يَوۡمَ
ٱلۡقِيَٰمَةِ أَعۡمَىٰ

"আর যেইজন আমার স্মরণ থেকে ফিরে যাবে তার জন্যে তবে নিশ্চয়ই রয়েছে সংকুচিত জীবিকানির্বাহের উপায়, আর কিয়ামতের দিনে আমরা

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

তাকে তুলব অন্ধ অবস্থায়।”

और जिस किसी ने मेरी स्मृति से मुँह मोड़ा तो उसका जीवन संकीर्ण होगा और क़ियामत के दिन हम उसे अंधा उठाएँगे।"

"But whosoever turns away from My Reminder (i.e. neither believes in this Quran nor acts on its orders, etc.) verily, for him is a life of hardship, and We shall raise him up blind on the Day of Resurrection.".

Taa-Haa (20:126)

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ كَذَٰلِكَ أَتَتۡكَ ءَايَٰتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَٰلِكَ ٱلۡيَوۡمَ تُنسَىٰ

তিনি বলবেন -- "এইভাবেই আমাদের নির্দেশাবলী তোমার কাছে এসেছিল, কিন্তু তুমি তা অবহেলা করেছিলে, সুতরাং সেইভাবেই আজকের দিনে তুমি অবহেলিত হলে।”

वह कहेगा, "इसी प्रकार (तू संसार में अंधा रहा था) । तेरे पास मेरी आयतें आई थी, तो तूने उन्हें भूला दिया था। उसी प्रकार आज तुझे भुलाया जा रहा है।"

(Allaahu. ﷻ) will say: "Like this, Our Ayat (proofs, evidences,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

verses, lessons, signs, revelations, etc.) came unto you, but you disregarded them (i.e. you left them, did not think deeply in them, and you turned away from them), and so this Day, you will be neglected (in the Hell-fire, away from Allaahu.ﷻ's Mercy)."

Taa-Haa (20:127)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَكَذَٰلِكَ نَجۡزِي مَنۡ أَسۡرَفَ وَلَمۡ يُؤۡمِنۢ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦۚ وَلَعَذَابُ ٱلۡأٓخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبۡقَىٰٓ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

আর এইভাবেই আমরা প্রতিদান দিই তাকে যে বাড়াবাড়ি করে ও তার প্রভুর নির্দেশাবলীতে বিশ্বাস স্থাপন করে না। আর পরকালের শাস্তি তো বড় কঠোর আর আরো স্থায়ী।

इसी प्रकार हम उसे बदला देते है जो मर्यादा का उल्लंघन करे और अपने रब की आयतों पर ईमान न लाए। और आख़िरत की यातना तो अत्यन्त कठोर और अधिक स्थायी है

And thus do We اللهﷻ requite him,_who transgresses beyond bounds [i.e. commits the great sins and disobeys his Lord (Allahﷻ) and believes not in His Messengers, and His revealed Books, like this Quran, etc.], and believes not in the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of his

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Lordﷻ, and the torment of the Hereafter is far more severe and more lasting.

As-Saaffaat (37:32)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَأَغْوَيْنَٰكُمْ إِنَّا كُنَّا غَٰوِينَ

"বস্তুত আমরা তোমাদের বিপথে নিয়েছিলাম, কেননা আমরা নিজেরাই বিপথগামী ছিলাম।"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

सो हमने तुम्हे बहकाया। निश्चय ही हम स्वयं बहके हुए थे।"

"So we led you astray because we were ourselves astray."

As-Saaffaat (37:31)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَحَقَّ عَلَيۡنَا قَوۡلُ رَبِّنَآۖ إِنَّا لَذَآئِقُونَ

"সেজন্যে আমাদের বিরুদ্ধে আমাদের প্রভুর বাণী সত্য প্রতিপন্ন হয়েছে, আমরা নিশ্চয়ই আস্বাদন করতে যাচ্ছি।

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

अन्ततः हमपर हमारे रब की बात सत्यापित होकर रही। निस्संदेह हमें (अपनी करतूत का) मजा़ चखना ही होगा

"So now the Word of our Lord has been justified against us, that we shall certainly (have to) taste (the torment).

Al-Qasas (28:63)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

যাদের বিরুদ্ধে বক্তব্য সত্যপ্রতিপন্ন হয়েছে তারা বলল -- "আমাদের প্রভু! এরাই তারা যাদের আমরা বিপথে নিয়েছিলাম, আমরা তাদের বিপথে নিয়েছিলাম যেমন আমরা নিজেরা বিপথে গিয়েছিলাম। আমরা তোমার কাছে আমাদের দোষ স্খালন করছি। এটি নয় যে তারা আমাদেরই পূজা করত।’’

जिनपर बात पूरी हो चुकी होगी, वे कहेंगे, "ऐ हमारे रब! ये वे लोग है जिन्हें हमने बहका दिया था। जैसे हम स्वयं बहके थे, इन्हें भी बहकाया। हमने तेरे आगे स्पष्ट कर दिया कि इनसे हमारा कोई सम्बन्ध नहीं। ये हमारी बन्दगी तो करते नहीं थे?"

Those about whom the Word will have come true (to be punished)

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

will say: "Our Lord! These are they whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence (from them) before You. It was not us they worshipped."

As-Saaffaat (37:33)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِى ٱلْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ

সুতরাং সেইদিন তারা নিশ্চয়ই শাস্তিতে একে অন্যের শরিক হবে।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

अतः वे सब उस दिन यातना में एक-दूसरे के सह-भागी होंगे

Then verily, that Day, they will (all) share in the torment.

As-Saaffaat (37:34)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّا كَذَٰلِكَ نَفۡعَلُ بِٱلۡمُجۡرِمِينَ

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

নিঃসন্দেহ এইরূপই আমরা অপরাধীদের প্রতি করে থাকি।

हम अपराधियों के साथ ऐसा ही किया करते है

Certainly, that is how We,Allaahu. ﷻ deal with Al-Mujrimun (polytheists, sinners, criminals, the disobedient to Allah ﷻ, etc.).

As-Saaffaat (37:35)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

إِنَّهُمْ كَانُوٓا۟ إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ

নিঃসন্দেহ যখন তাদের বলা হতো -- 'আল্লাহ্ ছাড়া অন্য উপাস্য নেই', তখন তারা হামবড়াই করত,

उनका हाल यह था कि जब उनसे कहा जाता कि "अल्लाह के सिवा कोई पूज्य-प्रभु नहीं हैं।" तो वे घमंड में आ जाते थे

Truly, when it was said to them: La ilaha ill-Allah ﷻ "

(none has the right to be worshipped but Allah ﷻ),"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

they puffed themselves up haughty and proud

(i.e. denied islam).

As-Saaffaat (37:36)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُوٓا۟ ءَالِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍۭ

আর তারা বলত -- "কী! আমরা কি আমাদের উপাস্যদের সত্যিই ত্যাগ করব একজন পাগলা কবির কারণে?”

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

और कहते थे, "क्या हम एक उन्मादी कवि के लिए अपने उपास्यों को छोड़ दें?"

And (the islamphobes) said: "Are we going to abandon our aliha باطل(فالتو gods) for the sake of a mad poet?

As-Saaffaat (37:37)

بسم الله الرحمن الرحيم

بَلْ جَآءَ بِٱلْحَقِّ وَصَدَّقَ ٱلْمُرْسَلِينَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

বস্তুত তিনি সত্য নিয়ে এসেছেন, আর রসূলগণকে তিনি সত্য প্রতিপন্ন করেছেন।

"नहीं, बल्कि वह सत्य लेकर आया है और वह (पिछले) रसूलों की पुष्टि॥ में है।

Nay! he (Muhammad SAW) has come with the truth (i.e. Allah ﷻ's Religion - Islamic Monotheism and this Quran) and he confirms the Messengers (before him who brought Allah ﷻ's religion - Islamic Monotheism).

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

As-Saaffaat (37:38)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّكُمۡ لَذَآئِقُواْ ٱلۡعَذَابِ ٱلۡأَلِيمِ

তোমরা নিশ্চয়ই মর্মন্তুদ শাস্তি আস্বাদন করতেই যাচ্ছ,

निश्चय ही तुम दुखद यातना का मज़ा चखोगे। -

Verily, you (pagans of Makkah) are going to taste the painful torment;.

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

As-Saaffaat (37:39)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

আর তোমাদের প্রতিদান দেওয়া হবে না তোমরা যা করতে তা ব্যতীত, --

"तुम बदला वही तो पाओगे जो तुम करते हो।"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

And you will be requited nothing except for what you used to do (evil deeds, sins, and ***Allah*** ﷻ's disobedience which you used to do in this world);

Al-A'raaf (7:102)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَا وَجَدۡنَا لِأَكۡثَرِهِم مِّنۡ عَهۡدٖۖ وَإِن وَجَدۡنَآ أَكۡثَرَهُمۡ لَفَٰسِقِينَ

আর তাদের বেশিরভাগের মধ্যে আমরা প্রতিশ্রুতি পালনের কিছুই পাই নি, বরং তাদের অধিকাংশকে অবশ্যই পেয়েছি ডাহা অসৎকর্মা।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

हमने उनके अधिकतर लोगो में प्रतिज्ञा का निर्वाह न पाया, बल्कि उनके बहुतों को हमने उल्लंघनकारी ही पाया

And most of them We found not (true) to their covenant, but most of them We found indeed Fasiqun (rebellious, disobedient to ***Allah*** ﷻ).

Al-A'raaf (7:175)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

وَٱتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ٱلَّذِىٓ ءَاتَيْنَٰهُ ءَايَٰتِنَا فَٱنسَلَخَ مِنْهَا فَأَتْبَعَهُ ٱلشَّيْطَٰنُ فَكَانَ مِنَ ٱلْغَاوِينَ

আর তাদের কাছে পাঠ করো ওর বৃত্তান্ত যাকে আমরা আমাদের নির্দেশাবলী প্রদান করেছিলাম, কিন্তু সে সে-সব থেকে গুটিয়ে নেয়, সেজন্য শয়তান তার পিছু নেয়, কাজেই সে বিপথ-গামীদের অন্তর্ভুক্ত হয়।

और उन्हें उस व्यक्ति का हाल सुनाओ जिसे हमने अपनी आयतें प्रदान की किन्तु वह उनसे निकल भागा। फिर शैतान ने उसे अपने पीछे लगा लिया। अन्ततः वह पथभ्रष्ट और विनष्ट होकर रहा

And recite (O Muhammad SAW) to them the story of him to whom

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

We, ***Allah*** جل جلاله gave Our Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.), but he threw them away, so Shaitan (Satan) followed him up, and he became of those who went astray.

Al-A'raaf (7:28)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَإِذَا فَعَلُواْ فَٰحِشَةً قَالُواْ وَجَدۡنَا عَلَيۡهَآ ءَابَآءَنَا وَٱللَّهُ أَمَرَنَا بِهَاۗ قُلۡ
إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَأۡمُرُ بِٱلۡفَحۡشَآءِۖ أَتَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعۡلَمُونَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

আর যখন তারা কোনো অশ্লীল আচরণ করে তখন বলে -- "আমরা আমাদের পিতৃপুরুষকে এতে পেয়েছি, আর আল্লাহ্ আমাদের এতে আদেশ করেছেন।" বলো -- "নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ অশ্লীলতাতে আদেশ করেন না। তোমরা কি আল্লাহ্‌র বিরুদ্ধে বলো যা তোমরা জানো না?"

और उनका हाल यह है कि जब वे लोग कोई अश्लील कर्म करते है तो कहते है कि " हमने अपने बाप-दादा को इसी तरीक़े पर पाया है और अल्लाह ही ने हमें इसका आदेश दिया है।" कह दो, "अल्लाह कभी अश्लील बातों का आदेश नहीं दिया करता। क्या अल्लाह पर थोपकर ऐसी बात कहते हो, जिसका त ुम्हें ज्ञान नहीं?"

And when they commit a Fahisha (evil deed, going round the Ka'bah in naked state, every kind of unlawful sexual intercourse, etc.), they say: "We found our fathers doing it, and ***Allah*** جل جلاله has

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

commanded us of it." Say: "Nay, ***Allah*** ﷻ never commands of Fahisha. Do you say of ***Allah*** ﷻ what you know not?

Al-A'raaf (7:26)

بسم الله الرحمن الرحيم

يَٰبَنِىٓ ءَادَمَ قَدْ أَنزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُوَٰرِى سَوْءَٰتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ ٱلتَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ ذَٰلِكَ مِنْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ

হে আদম-সন্তানগণ! আমরা তোমাদের জন্য নিশ্চয়ই পোশাক পাঠিয়েছি

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

তোমাদের লজ্জা ঢাকবার ও বেশভূষার জন্য। আর ধর্মপরায়ণতার পোশাক -- তাই সর্বশ্রেষ্ঠ। এ হচ্ছে আল্লাহ্‌র নির্দেশাবলী থেকে, যেন তারা মনে রাখে।

ऐ आदम की सन्तान! हमने तुम्हारे लिए वस्त्र उतारा है कि तुम्हारी शर्मगाहों को छुपाए और रक्षा और शोभा का साधन हो। और धर्मपरायणता का वस्त्र - वह तो सबसे उत्तम है, यह अल्लाह की निशानियों में से है, ताकि वे ध्यान दें

Allah جَلَّ جَلَالُهُ

O Children of Adam! We have bestowed raiment upon you to cover yourselves (screen your private parts, etc.) and as an adornment, and the raiment of righteousness, that is better. Such are among the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of ***Allah*** جَلَّ جَلَالُهُ, that they may remember (i.e. leave falsehood and follow truth).

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Al-A'raaf (7:27)

بسم الله الرحمن الرحيم

يَٰبَنِىٓ ءَادَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ كَمَآ أَخْرَجَ أَبَوَيْكُم مِّنَ ٱلْجَنَّةِ يَنزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَٰتِهِمَآ ۗ إِنَّهُۥ يَرَىٰكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُۥ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ۗ إِنَّا جَعَلْنَا ٱلشَّيَٰطِينَ أَوْلِيَآءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

হে আদম-সন্তানগণ! শয়তান যেন তোমাদের কিছুতেই প্রলোভিত না করে, যেমন সে তোমাদের পিতামাতাকে বের করে দিয়েছিল এই বাগান থেকে, তাদের থেকে তাদের পোশাক ছিন্ন ক'রে, যেন সে তাদের দেখাতে পারে তাদের

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

লজ্জা। নিঃসন্দেহ সে তোমাদের দেখে -- সে ও তার কাফেলা, যেখান থেকে তোমরা তাদের দেখতে পাও না। নিঃসন্দেহ আমরা শয়তানকে বানিয়েছি তাদের অভিভাবক যারা বিশ্বাস করে না।

ऐ आदम की सन्तान! कहीं शैतान तुम्हें बहकावे में न डाल दे, जिस प्रकार उसने तुम्हारे माँ-बाप को जन्नत से निकलवा दिया था; उनके वस्त्र उनपर से उतरवा दिए थे, ताकि उनकी शर्मगाहें एक-दूसरे के सामने खोल दे। निस्सदेह वह और उसका गिरोह उस स्थान से तुम्हें देखता है, जहाँ से तुम उन्हें नहीं देखते। हमने तो शैतानों को उन लोगों का मित्र बना दिया है, जो ईमान नहीं रखते

Allah جَلَّ جَلَالُهُ

O Children of Adam! Let not Shaitan (Satan) deceive you, as he got your parents [Adam and Hawwa (Eve)] out of Paradise, stripping them of their raiments, to show them their private parts.

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Verily, he and Qabiluhu (his soldiers from the jinns or his tribe) see you from where you cannot see them. Verily, We made the Shayatin (devils) Auliya' (protectors and helpers) for those who believe not.

Prefinal _Opportunity for Redemption

Hud (11:34)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

وَلَا يَنفَعُكُمۡ نُصۡحِيٓ إِنۡ أَرَدتُّ أَنۡ أَنصَحَ لَكُمۡ إِن كَانَ ٱللَّهُ يُرِيدُ أَن يُغۡوِيَكُمۡۚ هُوَ رَبُّكُمۡ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ

"আর আমার উপদেশ তোমাদের উপকার করবে না যদিও আমি চাই তোমাদের উপদেশ দিতে, যদি আল্লাহ্ চান যে তিনি তোমাদের বিভ্রান্ত করবেন। তিনিই তোমাদের প্রভু, আর তাঁর কাছেই তোমাদের ফিরিয়ে আনা হবে।"

अब जबकि अल्लाह ही ने तुम्हें विनष्ट करने का निश्चय कर लिया हो, तो यदि मैं तुम्हारा भला भी चाहूँ, तो मेरा भला चाहना तुम्हें कुछ भी लाभ नहीं पहुँचा सकता। वही तुम्हारा रब है और उसी की ओर तुम्हें पलटना भी है।"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

"And my advice will not profit you, even if I wish to give you good counsel, if ***Allah*** ﷻ's Will is to keep you astray. He ***Allah*** ﷻ is your Lord! and to Him you shall return."

ولا

Al-A'raaf (7:146)

بسم الله الرحمن الرحيم

سَأَصۡرِفُ عَنۡ ءَايَٰتِيَ ٱلَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَإِن يَرَوۡاْ كُلَّ ءَايَةٖ لَّا يُؤۡمِنُواْ بِهَا وَإِن يَرَوۡاْ سَبِيلَ ٱلرُّشۡدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلٗا وَإِن يَرَوۡاْ سَبِيلَ ٱلۡغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلٗاۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَكَانُواْ عَنۡهَا غَٰفِلِينَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

অচিরেই আমার নির্দেশাবলী থেকে আমি ফিরিয়ে দেবো তাদের যারা দেশের মধ্যে অন্যায়ভাবে অহংকার করে। আর যদিও তারা প্রত্যেকটি নিদর্শন দেখতে পায় তবু তারা ওতে বিশ্বাস করবে না, আর যদি তারা ভ্রান্ত পথের দেখা পায় তবে তাকে তারা পথ বলে গ্রহণ করে। এটি এজন্য যে তারা আমাদের নির্দেশ-সমূহকে প্রত্যাখ্যান করেছিল, আর তাতে তারা উদাসীন হয়েছিল।

जो लोग धरती में नाहक़ बड़े बनते है, मैं अपनी निशानियों की ओर से उन्हें फेर दूँगा। यदि वे प्रत्येक निशानी देख ले तब भी वे उस पर ईमान नहीं लाएँगे। यदि वे सीधा मार्ग देख लें तो भी वे उसे अपना मार्ग नहीं बनाएँगे। लेकिन यदि वे पथभ्रष्ट का मार्ग देख लें तो उसे अपना मार्ग ठहरा लेंगे। यह इसलिए की उन्होंने हमारी आयतों को झुठलाया और उनसे ग़ाफ़िल रहे

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Allah جَلَّ جَلَالُهُ

I shall turn away from My Ayat (verses of the Quran) those who behave arrogantly on the earth, without a right, and (even) if they see all the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.), they will not believe in them. And if they see the way of righteousness (monotheism, piety, and good deeds), they will not adopt it as the Way, but if they see the way of error (polytheism, crimes and evil deeds), they will adopt that way, that is because they have rejected Our Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) and were heedless (to learn a lesson) from them.

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Ash-Shu'araa (26:224)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَٱلشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ ٱلْغَاوُۥنَ

আর কবিগণ, -- তাদের অনুসরণ করে ভ্রান্তপথগামীরা।

रहे कवि, तो उनके पीछे बहके हुए लोग ही चला करते है।-

As for the poets, the erring follow them,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

An-Najm (53:2)

بسم الله الرحمن الرحيم

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ

তোমাদের সঙ্গী দোষ-ত্রুটি করেন না, আর তিনি বিপথেও যান না,

तुम्हारी साथी (मुहम्मह सल्ल०) न गुमराह हुआ और न बहका;

Allah ﷻ

Your companion (Muhammad SAW) has neither gone astray nor

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

has erred.

End of Gajar Gangs.

Al-Baqara (2:255)

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلۡحَيُّ ٱلۡقَيُّومُۚ لَا تَأۡخُذُهُۥ سِنَةٞ وَلَا نَوۡمٞۚ لَّهُۥ مَا فِي

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ مَن ذَا ٱلَّذِى يَشْفَعُ عِندَهُۥٓ إِلَّا بِإِذْنِهِۦ يَعْلَمُ
مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَىْءٍ مِّنْ عِلْمِهِۦٓ إِلَّا بِمَا
شَآءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَلَا يَـُٔودُهُۥ حِفْظُهُمَا وَهُوَ
ٱلْعَلِىُّ ٱلْعَظِيمُ

আল্লাহ্ -- তিনি ছাড়া অন্য উপাস্য নেই, -- চিরজীবন্ত, সদা-বিদ্যমান, তন্দ্রা তাঁকে অভিভূত করতে পারে না, নিদ্রাও নয়। তাঁরই হচ্ছে যা-কিছু আছে মহাকাশমন্ডলে এবং যা-কিছু পৃথিবীতে। কে আছে যে তাঁর দরবারে সুপারিশ করতে পারে তার অনুমতি ছাড়া? তিনি জানেন কি আছে তাদের সামনে এবং কি আছে তাদের পেছনে; আর তাঁর জ্ঞানের কিছুই তারা ধারণা করতে পারে না তিনি যা ইচ্ছা করেন তা ব্যতীত। তাঁর মহাসিংহাসন মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবীতে ব্যাপ্ত; এদের উভয়ের হেফাজত তাঁকে ক্লান্ত করে না, আর তিনি সর্বোচ্চে অধিষ্ঠিত, মহামহিম।

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

अल्लाह कि जिसके सिवा कोई पूज्य-प्रभु नहीं, वह जीवन्त-सत्ता है, सबको सँभालने और क़ायम रखनेवाला है। उसे न ऊँघ लगती है और न निद्रा। उसी का है जो कुछ आकाशों में है और जो कुछ धरती में है। कौन है जो उसके यहाँ उसकी अनुमति के बिना सिफ़ारिश कर सके? वह जानता है जो कुछ उनके आगे है और जो कुछ उनके पीछे है। और वे उसके ज्ञान में से किसी चीज़ पर हावी नहीं हो सकते, सिवाय उसके जो उसने चाहा। उसकी कुर्सी (प्रभुता) आकाशों और धरती को व्याप्त है और उनकी सुरक्षा उसके लिए तनिक भी भारी नहीं और वह उच्च, महान है

***Allah* جَلَّ جَلَالُهُ**

***Allah* جَلَّ جَلَالُهُ! La ilaha illa Huwa (none has the right to be worshipped but He), the Ever Living, the One Who sustains and protects all that exists. Neither slumber, nor sleep overtake Him. To Him**

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

belongs whatever is in the heavens and whatever is on earth. Who is he that can intercede with Him except with His Permission? He Allah ﷻ knows what happens to them (His creatures) in this world, and what will happen to them in the Hereafter. And they will never compass anything of His Knowledge except that which He wills. His Kursi extends over the heavens and the earth, and He Allah ﷻ feels no fatigue in guarding and preserving them. And He, Allah ﷻ is the Most High, the Most Great.

[This Verse 2:255 is called Ayat-ul-Kursi.]

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Al-Baqara (2:256)

بسم الله الرحمن الرحيم

لَآ إِكۡرَاهَ فِي ٱلدِّينِۖ قَد تَّبَيَّنَ ٱلرُّشۡدُ مِنَ ٱلۡغَيِّۚ فَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلطَّٰغُوتِ وَيُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ فَقَدِ ٱسۡتَمۡسَكَ بِٱلۡعُرۡوَةِ ٱلۡوُثۡقَىٰ لَا ٱنفِصَامَ لَهَاۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

ধর্মে জবরদস্তি নেই, নিঃসন্দেহ সত্যপথ ভ্রান্তপথ থেকে সুস্পষ্ট করা হয়ে গেছে। অতএব যে তাগুতকে অস্বীকার করে এবং আল্লাহ্‌তে ঈমান আনে সেই তবে ধরেছে একটি শক্ত হাতল, -- তা কখনো ভাঙবার নয়। আর আল্লাহ্ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞাতা।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

धर्म के विषय में कोई ज़बरदस्ती नहीं। सही बात नासमझी की बात से अलग होकर स्पष्ट हो गई है। तो अब जो कोई बढ़े हुए सरकश को ठुकरा दे और अल्लाह पर ईमान लाए, उसने ऐसा मज़बूत सहारा थाम लिया जो कभी टूटनेवाला नहीं। अल्लाह सब कुछ सुनने, जाननेवाला है

***Allah* ﷻ**

There is no compulsion in religion. Verily, the Right Path has become distinct from the wrong path. Whoever disbelieves in Taghut and believes in Allah ﷻ, then he has grasped the most trustworthy handhold that will never break. And Allah ﷻ is All-Hearer, All-Knower.

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Al-Baqara (2:257)

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱللَّهُ وَلِيُّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ يُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَوۡلِيَآؤُهُمُ ٱلطَّٰغُوتُ يُخۡرِجُونَهُم مِّنَ ٱلنُّورِ إِلَى ٱلظُّلُمَٰتِۗ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ

আল্লাহ্ তাদের পৃষ্ঠপোষক যারা ঈমান এনেছে, তিনি অন্ধকার থেকে তাদের আলোতে বের করে আনেন। আর যারা অবিশ্বাস পোষণ করে তাদের পৃষ্ঠপোষক হচ্ছে তাগুত, তারা আলোক থেকে তাদের বের করে অন্ধকারের দিকে নিয়ে যায়। তারাই হচ্ছে আগুনের বাসিন্দা, তারা তাতে থাকবে দীর্ঘকাল।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا ۖ تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ ۖ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

जो लोग ईमान लाते है, अल्लाह उनका रक्षक और सहायक है। वह उन्हें अँधेरों से निकालकर प्रकाश की ओर ले जाता है। रहे वे लोग जिन्होंने इनकार किया तो उनके संरक्षक बढ़े हुए सरकश है। वे उन्हें प्रकाश से निकालकर अँधेरों की ओर ले जाते है। वही आग (जहन्नम) में पड़नेवाले है। वे उसी में सदैव रहेंगे

Allah ﷻ

Allah ﷻ is the Wali (Protector or Guardian) of those who believe. He brings them out from darkness into light. But as for those who disbelieve, their Auliya (supporters and helpers) are Taghut [false deities and false leaders, etc.], they bring them out from light into darkness. Those are the dwellers of the Fire, and they will abide therein forever.

Doxc.by......Kristina,Mary,Khadija,
Dtp.by Ziddu Jahoolan Zalooman assisted by eSciondia
AeppellaaRajooo.ccie,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

An-Nahl (16:48)

بسم الله الرحمن الرحيم

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَىٰ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ مِن شَىْءٍ يَتَفَيَّؤُا۟ ظِلَٰلُهُۥ عَنِ ٱلْيَمِينِ وَٱلشَّمَآئِلِ سُجَّدًا لِّلَّهِ وَهُمْ دَٰخِرُونَ

ভাল কথা, তারা কি লক্ষ্য করে নি সব-কিছু যা আল্লাহ্ সৃষ্টি করেছেন, যার ছায়া ঝোঁকে ডাইনে ও বামে আল্লাহ্‌র প্রতি সিজদাবনত হয়ে, আর তারা বিনয়াবনত থাকে।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

या वह उन्हें त्रस्त अवस्था में पकड़ ले? किन्तु तुम्हारा रब तो बड़ा ही करुणामय, दयावान है

Have they not observed things that Allah ﷻ has created, (how) their shadows incline to the right and to the left, making prostration unto Allah, and they are lowly?

An-Nahl (16:49)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلِلَّهِ يَسۡجُدُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ مِن دَآبَّةٖ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ

আর আল্লাহ্‌র প্রতি সিজদা করে জীবজন্তুদের মধ্যের যারা আছে মহাকাশমন্ডলে আর যারা আছে পৃথিবীতে, আর ফিরিশ্‌তারাও, আর তারা অহংকার করে না।

और आकाशों और धरती में जितने भी जीवधारी है वे सब अल्लाह ही को सजदा करते है और फ़रिश्ते भी और वे घमंड बिलकुल नहीं करते

And to Allah جل جلاله prostate all that is in the heavens and all that is in the earth, of the live moving creatures and the angels, and they

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

are not proud [i.e. they worship their Lord (Allah ﷻ) with humility].

An-Nahl (16:50)

بسم الله الرحمن الرحيم

يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ

তারা তাদের প্রভুকে ভয় করে তাদের উপরে থেকে, আর যা তাদের আদেশ করা হয় তারা তা পালন করবে।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

अपने ऊपर से अपने रब का डर रखते है और जो उन्हें आदेश होता है, वही करते है

They fear their Lord , ***Allah*** جَلَّ جَلَالُهُ above them, and they do what they are commanded.

An-Nahl (16:51)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَقَالَ ٱللَّهُ لَا تَتَّخِذُوٓاْ إِلَٰهَيۡنِ ٱثۡنَيۡنِۖ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَإِيَّٰيَ فَٱرۡهَبُونِ

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

আর আল্লাহ্ বলছেন -- "তোমরা দুইজন ক’রে উপাস্য গ্রহণ করো না, নিঃসন্দেহ তিনি একজন মাত্র উপাস্য, সুতরাং আমাকে, শুধু আমাকেই তোমরা ভয় করবে।”

अल्लाह का फ़रमान है, "दो-दो पूज्य-प्रभु न बनाओ, वह तो बस अकेला पूज्य-प्रभु है। अतः मुझी से डरो।"

And Allah ﷻ said (O mankind!): "Take not ilahain (two gods in worship, etc.). Verily, He (Allah ﷻ) is (the) only One Ilah (Allah_ ﷻGod). Then, fear Me (Allah ﷻ) much [and Me (Alone),

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

i.e. be away from all kinds of sins and evil deeds that Allah ﷻ has forbidden and do all that Allah has ordained and worship none but Allah ﷻ].

An-Nahl (16:52)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلَهُ ٱلدِّينُ وَاصِبًاۚ أَفَغَيۡرَ ٱللَّهِ تَتَّقُونَ

আর মহাকাশমন্ডলে ও পৃথিবীতে যা-কিছু আছে তা তাঁরই, আর ধর্ম সর্বদাই

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

তাঁর। তোমরা কি তবে আল্লাহ্ ব্যতীত অন্যকে ভয়শ্রদ্ধা করবে?

जो कुछ आकाशों और धरती में है सब उसी का है। उसी का दीन (धर्म) स्थायी और अनिवार्य है। फिर क्या अल्लाह के सिवा तुम किसी और का डर रखोगे?

To Allah ﷻ belongs all that is in the heavens and (all that is in) the earth and Ad-Din Wasiba is His [(i.e. perpetual sincere obedience to Allah ﷻ is obligatory). None has the right to be worshipped but Allah)]. Will you then fear any other than Allah ﷻ?

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

An-Nahl (16:53)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَا بِكُم مِّن نِّعۡمَةٖ فَمِنَ ٱللَّهِۖ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فَإِلَيۡهِ تَجۡـَٔرُونَ

আর তোমরা অনুগ্রহের যে-সব পেয়েছ তা তো আল্লাহ্‌র কাছ থেকে, আবার যখন দুঃখকষ্ট তোমাদের পীড়া দেয় তখন তাঁর কাছেই তোমরা সাহায্য প্রার্থনা কর।

तुम्हारे पास जो भी नेमत है वह अल्लाह ही की ओर से है। फिर जब तुम्हे कोई तकलीफ़ पहुँचती है, तो तुम उसी से फ़रियाद करते हो

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

And whatever of blessings and good things you have, are from Allah ﷻ. Then, when harm touches you, unto Him you cry aloud for help.

An-Nahl (16:54)

بسم الله الرحمن الرحيم

ثُمَّ إِذَا كَشَفَ ٱلضُّرَّ عَنكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنكُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

তারপর যখন তিনি তোমাদের থেকে দুঃখদুর্দশা দূর করে দেন, দেখো, তোমাদের একদল তাদের প্রভুর সঙ্গে অংশী দাঁড় করায়, --

फिर जब वह उस तकलीफ़ को तुमसे टाल देता है, तो क्या देखते है कि तुममें से कुछ लोग अपने रब के साथ साझीदार ठहराने लगते है,

Then, when He Allah جل جلاله has removed the harm from you, behold! Some of you associate others in worship with their Lord (Allah جل جلاله).

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

An-Nahl (16:55)

بسم الله الرحمن الرحيم

لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ فَتَمَتَّعُوا۟ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ

যাতে তারা অস্বীকার করতে পারে যা আমরা তাদের দিয়েছিলাম। "অতএব ভোগ করে নাও, শীঘ্রই কিন্তু টের পাবে!"

कि परिणामस्वरूप जो कुछ हमने उन्हें दिया है उसके प्रति कृतघ्नता दिखलाएँ। अच्छा, कुछ मज़े ले लो, शीघ्र ही तुम्हें मालूम हो जाएगा

So (as a result of that) they deny (with ungratefulness) that

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

(Allah ﷻ's Favours) which We have bestowed on them! Then enjoy yourselves (your short stay on the Earth), but you will come to know (with regrets on the DoomsDay).

Taa-Haa (20:124)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِى فَإِنَّ لَهُۥ مَعِيشَةً ضَنكًا وَنَحْشُرُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ أَعْمَىٰ

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

"আর যেইজন আমার স্মরণ থেকে ফিরে যাবে তার জন্যে তবে নিশ্চয়ই রয়েছে সংকুচিত জীবিকানির্বাহের উপায়, আর কিয়ামতের দিনে আমরা তাকে তুলব অন্ধ অবস্থায়।”

और जिस किसी ने मेरी स्मृति से मुँह मोड़ा तो उसका जीवन संकीर्ण होगा और क़ियामत के दिन हम उसे अंधा उठाएँगे।"

"But whosoever turns away from My(Allah جل جلاله's)Reminder (i.e. neither believes in this Quran nor acts on its orders, etc.) verily, for him is a life of hardship, and We shall raise him up blind on the Day of Resurrection."

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Maryam (19:59)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَخَلَفَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡ خَلۡفٌ أَضَاعُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّبَعُواْ ٱلشَّهَوَٰتِۖ فَسَوۡفَ يَلۡقَوۡنَ غَيًّا

তারপর তাদের পরে এল পরবর্তিদল যারা নামায বাদ দিল ও কামনা-লালসার অনুসরণ করল, সেজন্য তারা অচিরেই দেখতে পাবে বঞ্চনা, --

फिर उनके पश्चात ऐसे बुरे लोग उनके उत्तराधिकारी हुए, जिन्होंने नमाज़ को गँवाया

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

और मन की इच्छाओं के पीछे पड़े। अतः जल्द ही वे गुमराही (के परिणाम) से दोचार होंगा

Allah جَلَّ جَلَالُهُ

Then, there has succeeded them a posterity who have given up As-Salat (the prayers) [i.e. made their Salat (prayers) to be lost, either by not offering them or by not offering them perfectly or by not offering them in their proper fixed times, etc.] and have followed lusts. So they will be thrown in Hell.

HARK

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Hell IS the Final Abode for The Criminals,Materialists,Conmen Brigands,Tyrants,Muscle Prowess GunBoaters,War_mongering,

Fingering FISCHERs IN EVERY TROUBLED WATER,

Nasaras,Yehudis,Majoosys,Qaatil_Kutila Kautilyas,TukdeGangs,Venom Spewing Serpentine Vishapurush

Doxc.by......Kristina,Mary,Khadija,
Dtp.by Ziddu Jahoolan Zalooman assisted by eSciondia
AeppellaaRajooo.ccie,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Narsahgharis,Perpetrators of Genocides,Promotors of Obscenities,Torturers of Believers,and Every Kind of Zalimeen

Ash-Shu'araa (26:90)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَأُزۡلِفَتِ ٱلۡجَنَّةُ لِلۡمُتَّقِينَ

আর স্বর্গোদ্যানকে ধর্মভীরুদের জন্য সন্নিকটে আনা হবে,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

और डर रखनेवालों के लिए जन्नत निकट लाई जाएगी

And Paradise will be brought near to the Muttaqun (pious - see V. 2:2).

Ash-Shu'araa (26:91)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَبُرِّزَتِ ٱلۡجَحِيمُ لِلۡغَاوِينَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

আর দুযখকে খোলে দেওয়া হবে পথভ্রষ্টদের জন্য।

और भडकती आग पथभ्रष्टि लोगों के लिए प्रकट कर दी जाएगी

And the (Hell) Fire will be placed in full view of the erring.

Ash-Shu'araa (26:92)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَقِيلَ لَهُمۡ أَيۡنَ مَا كُنتُمۡ تَعۡبُدُونَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

আর তাদের বলা হবে -- "কোথায় তারা যাদের তোমরা উপাসনা করতে --

और उनसे कहा जाएगा, "कहाँ है वे जिन्हें तुम अल्लाह को छोड़कर पूजते रहे हो?

And it will be said to them: "Where are those (the false gods whom you used to set up as rivals with Allah ﷻ) that you used to worship

Ash-Shu'araa (26:93)

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

بسم الله الرحمن الرحيم

مِن دُونِ ٱللَّهِ هَلۡ يَنصُرُونَكُمۡ أَوۡ يَنتَصِرُونَ

"আল্লাহ্কে বাদ দিয়ে? তারা কি তোমাদের সাহায্য করছে, না তারা নিজেদেরই সাহায্য করতে পারছে?"

क्या वे तुम्हारी कुछ सहायता कर रहे है या अपना ही बचाव कर सकते है?"

"Instead of Allah ﷻ? Can they help you or (even) help themselves?"

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Ash-Shu'araa (26:94)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَكُبۡكِبُواْ فِيهَا هُمۡ وَٱلۡغَاوُۥنَ

সুতরাং তাদের এর মধ্যে নিক্ষেপ করা হবে -- তাদের এবং পথভ্রান্তদের,

फिर वे उसमें औंधे झोक दिए जाएँगे, वे और बहके हुए लोग

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Then they will be thrown on their faces into the (Fire), They and the Ghawun *

(Ghawoon*=*Devils, and those who were in error The Criminals,Materialists,Conmen Brigands,Tyrants,Muscle Prowess GunBoaters,

Fingering FISCHERs IN EVERY TROUBLED WATER,

Nasaras,Yehudis,Majoosys,Qaatil_Kutila Kautilyas,faasid TukdeGangs,Venom Spewing Serpentine Vishapurush Narsangharis,Perpetrators of

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Genocides,Promotors of Obscenities,Torturers of Believers,and Every Kind of Zalimeen

).

Ash-Shu'araa (26:95)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ

আর ইবলীসের দলবল সকলকেও।

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

और इबलीस की सेनाएँ, सबके सब।

And the whole hosts of Iblis (Satan) together.

Ash-Shu'araa (26:96)

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالُواْ وَهُمۡ فِيهَا يَخۡتَصِمُونَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

তারা সেখানে তর্ক-বিতর্ক করতে করতে বলবে --

वे वहाँ आपस में झगड़ते हुए कहेंगे,

They will say while contending therein,

‘

Ash-Shu'araa (26:97)

﷽

تَٱللَّهِ إِن كُنَّا لَفِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٍ

Al-Qasas (28:63) ﷽

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

"আল্লাহ্‌র দিব্য, আমরা তো স্পষ্ট বিভ্রান্তিতেই ছিলাম, --

"अल्लाह की क़सम! निश्चय ही हम खुली गुमराही में थे

By Allaahu.ﷻ, we were truly in a manifest error,

Ash-Shu'araa (26:98)

﷽

إِذۡ نُسَوِّيكُم بِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲ﷯! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

"যখন আমরা বিশ্বজগতের প্রভুর সঙ্গে তোমাদের এক-সমান গণ্য করেছিলাম।

जबकि हम तुम्हें सारे संसार के रब के बराबर ठहरा रहे थे

When We held you (false gods) as equals (in worship) with the Lord of the 'Alamin (mankind, jinns and all that exists);Allaahu. ﷻ

Doxc.by......Kristina,Mary,Khadija,
Dtp.by Ziddu Jahoolan Zalooman assisted by eSciondia
AeppellaaRajooo.ccie,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Ash-Shu'araa (26:99)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَآ أَضَلَّنَآ إِلَّا ٱلْمُجْرِمُونَ

"আর অপরাধীরা ছাড়া অন্য কেউ আমাদের বিপথে নেয় নি।

और हमें तो बस उन अपराधियों ने ही पथभ्रष्ट किया

And none has brought us into error except the Mujrimun [Iblis (Satan) and those of human beings who commit

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ
كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

crimes, murderers, polytheists, oppressors, etc.].

Ash-Shu'araa (26:100)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَمَا لَنَا مِن شَٰفِعِينَ

"সেজন্যে আমাদের জন্য সুপারিশকারীদের কেউ নেই,

अब न हमारा कोई सिफ़ारिशी है,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Now we have no intercessors,

Ash-Shu'araa (26:101)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ

"আর কোনো অন্তরঙ্গ বন্ধুও নেই।

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

और न घनिष्ट मित्र

Nor a close friend (to help us).

Ash-Shu'araa (26:103)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ

নিঃসন্দেহ এতে তো এক নিদর্শন রয়েছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই বিশ্বাসী

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

নয়।

निश्चय ही इसमें एक बड़ी निशानी है। इसपर भी उनमें से अधिकरतर माननेवाले नहीं

Verily! In this is indeed a sign, yet most of them are not believers.

✽○○⋆ ✽○ ✽○ ✽○ ✽○ ✽○

DOCUMENT BY KRISTINA MARIUM,KHADIJA JEMMALA,

✽○○⋆ ✽○ ✽○

✽○ ✽○ ✽○

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

✽◯◯⋆ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯◯⋆ ✽◯

✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯

DTP BY JIDDUZALOOMANJOGULAN,

WITH TECH SUPPORT FROM ESCIONDIAOEIOUAPPELRAAJANNE.CCIE.

✽◯◯⋆ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯

✽◯ ✽◯◯⋆ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯

✽◯◯⋆ ✽◯

✽◯ ✽◯ ✽◯

✽◯ ✽◯ ✽◯◯⋆ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯ ✽◯

SCORE BOARD OF ONE SIDED NEVER ENDING MISMATCH SINCE 1914....IN GAZA,FILISTINE

MAQTOOLEENA...95000+++SNUFFED OUT SOULS

MAJROOHEENA....300000++++MAIMED

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

ATFAAL,WA NISAAA....75000+++INFANTS,CHILDREN

BUYOOTU ALLAATEE DUMMIRAT ...BULLDOZEDBOMBED HOUSES...BILTAAERAAT,QUMBULAAT,,DABBAABAAT.,WA GHAIRIHAAA.....98%

...JANNAAT WA HUQOOL HURRIQAT BIL QUMBULAAT MIN BHOSBHORUS....90%..BURNT OUT GARDENS,AGRICULTURAL FIELDS WITH AERIAL PHOSPHOROUS BOMBS

SAAFINAATU LISYDIL ASMAAK ALBAHRIYYATI ALLAATEE DUMMIRAT..WA HURRIQAT....100%...FISHING BOATS ,TRAWLERS RAFTS,ETC...

(THIRSTY_)ATSHAANOONA WAL (HUNGRY_FAMISHED.)JAWWAANOONA BI GHYRIL (WITHOUTH2O)MAAA, WATTAAMI (WITHOUT FOOD+EATS)WALLIBAASI(WITHOUT DRESSES),...WAKULLIASHYAAYIN (NECESSITIES)TAHTAAJU KULLU INSAANIN WA HAYAWAANIN...30,00,000.+++

***ANNISSAAAU ALLAATEE RUMMILAT WA QUTILAT.....WA WUKKILAT

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Bi kilaabil Askiriyyatil yehoodiyyati...women raped,killed,fed to dogs

*****AlShaabbu alldeena dummiroo bil dabbaabaat,..youth bulldized alive,

*****Al Mardaa alladeena quttiloo fi Mustaoshafaat...sick inpatients murdered...hospitals turned into graveyards...

***** at atfaal allaaty qutilat bi adam wajoodi adviyyat wa

muaalizaat,wa aaksijen...02_wa biqillatil Ashiyaail Darorriyyati....infants deprived of oxygen,etc.....

Still western Educated drug addicted deluded dajjaaly Fahaashy Princes are supporting the malUooniyyeen...

.waillullahum ajmaeeen...aameen ya rabbal aalameena...

****Wallaahu Aalamu bil Haqeeqti.

God knows the truth and water knows the depths.

Doxc.by......Kristina,Mary,Khadija,
Dtp.by Ziddu Jahoolan Zalooman assisted by eSciondia
AeppellaaRajooo.ccie,

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

\\\\\110 యేండ్లగా బలిపశువులు ఈ ఫిలీస్తీనీ ముస్లింలు .

.మానవ\దానవ\రాక్షస\గొబ్బగల\గూబరల\..కొంగొత్త ఆయుధాలకు సమిధలు ఈ ఈ ఫిలీస్తీనీ ముస్లింల పిల్లలు \\\\\

నీతిలేని లోకమా\\\\

వలపే మహా అపరాధమా

నసారాల మాటలునీటిమూటలే

నీతిలేని లోకమా

\\\\\\నసారలలా బతికే సిగ్గుయెగ్గులేని ముసిలిమానులపై పిడుగు పడుగాక\\\\\\ఆమీన్\\\\\\

۞

◯ ◯◯❖◯ ۞◯۞◯۞۞◯۞◯۞◯۞

Quantum Physics......The Devastating_ ...Shytaany_Satanic Effect......in the ever expanding universal Mass_

Nuetrons,Protons, and all Fringe particles are in constant motion ,collision course◯ ◯◯ ?/demotion affected effectively by selectvely elected conglomerate of fissionable-emotions of various Greko-Rumaany-ZwendAwesthe hues and

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَاۖ تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَۖ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

colours entwined intricately in Goongaa Jhoomnaa Tehzeeby Tamaddan and of course a grand sense of belonging to a particular Schismatic Marzy Roghany Rougey _Buzrogy iconic,denomination of Dalleen Sosey wollencoatsoofeee softwared ,Technolgized fabricated in the great Majoosy lands of Daariooos,jerkyXerxes,Mageaanmagillan magicalmaggi fire of PadreNamkeen-MaadreTalkh _DukhtereTwofey_watan...AryaMohraZohraKohra,Dakaaraa,Pukaaraa,Baakaaraa,Bar gandy Kontiki_men_hellbent on spreading PURE FASAAD in every nook and corner of the Ertz,Ardh,Earth,......with a lot of Nostalgic Analgesic Past ....but certainly a bleak future......They the Fireworshippers Love Aatish_so they are going to land in their favvy AAATISHY Abode _NAARU JAHANNAM...once for all..That is the crux of their Allamma_Ullemma_Matter_,

No matter what i blabber, ...Physical Matter can neither be created nor destroyed_of course it nay change from one to the other state_Solid,Liquid,Gaseous ...Tridentic Triad TeenTrishul Trayam Three...

Eg.Water_ H^2o

1_**Normally Liquid...**

2_**Frost,Ice,at Low Temparature....**

3_**Gas,Vapour at High Temerature +++Atmospheric Pressure...Who created all these Qudraty Forces.....**

Ans: Say Allaahu...The AlMighty...Khaliqu Kulli Shyin....

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ
كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

Look at the Vomity Comity of Notions,Uno,

Demonocratic Venom Spewing west...Created an Enormous human tragegdy in Palestine....even after 108 years Palestinian Muslims are suffering, More than 10,00,000 homes ,Mosques,Villages,Town,Cities of peaceful citizens have been BullDozed,,Lakhs of Muslims have been killed,Millions transformed into Refugees...killing and destruction of homes is the State sponsored Tyrranical Policy of the Culturally Vulturized blood thirsty ,Sadists since 110+ years......watching the inhuman Tragedies Gleefully on their Media ......are the gftl BananaLands....

.....Baitul Maqdis....Aqsa may go the Babar way.....The demon of God disLoyal_Qaabid_Disrael is working overtime in destruction,killings,murders and GENOCIDAL mayhem...spreading Fasaad...through Mossaaad....of late .this State sponsored Terror Technology is being exported to barre kabaaer....of course for a hefty Fee.

The latest score o2/03/2024////ALjazeera channel..the ACTUAL FIGURES ARE CERTAINLY MORE....MANY buried UNDER THE DEBRIS ....of 400,000 Houses/.Appartments../स्कूल्स/कॉलेजेस/

होस्पिटल्स/हॉस्पिशियस/यूनिवर्सिटीज ,पब्लिक बिल्डिंग्स,WAGHYRA.....గాజాగాజుగడ్డ తాజాగా రక్తసిక్తమైపోయే, ఇళ్ళు అన్నీ నేలమట్టం.....10,000,బుల్లుడోజర్లు రేయింబవళ్ళు పరుగెడుతున్నాయి....ఆక్రమితం,! అన్యాక్రాంతం!, అమానుషం! వైద్యం అమేధ్యం!ఆఘోరం!! అపార అన్యాయం,అఖుంఠిత అమానుష అంతులేని దానవతాండవం,

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

ఐనా రాక్షసనరభక్షకరక్తపిపాస తీరలే \\\\\

\\\\\\\\

కలలు పండే కాలమంతా కనుల ముందే కదిలిపోయే..

లేతమనసుల చిగురుటాశలు.. పూతలోనే రాలిపోయే..

\\\\\\\\

జాలితలచి కన్నీరు తుడిచే దాతలే కనరారే..

చితికి పోయిన జీవితమంతా చింతలో చితి ఆయే..

\\\\\\\\

నీడ చూపే నెలవు మనకూ నిదుర(చావు)యేరా తమ్ముడా..

\\\\\\\\

హాయ్ రే దున్యా! హమ్ ప్యార్ కే భీ హక్ దార్ నహీ!

\\\\\\\\

Al-Qasas (28:63) بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lordﷲﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

CONTINUED MILITARY FUNDING FOR ISRAEL AMID GAZA INVASION........

THE UNITED STATES IS BY FAR THE BIGGEST FUNDER OF THE ISRAELI MILITARY, PROVIDING MORE THAN $30BN IN AID ANNUALLY.,BESIDES FINANCIAL GRANTS ,AND MANY OTHER HIDDEN CONCESSIONS, PRESENTLY, US IS SENDING AN ADDITIONAL $14BN TO SUPPORT TEL AVIV'S GENOCIDAL,నరసంహార\నరరూపరాక్షస,\నరేంద్ర\OPERATIONS IN GAZA.

WASHINGTON SENT GUIDED-MISSILE CARRIERS AND F-35 FIGHTER JETS, AS WELL AS OTHER MILITARY EQUIPMENT TO TEL AVIV

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."

قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَغۡوَيۡنَآ أَغۡوَيۡنَٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا تَبَرَّأۡنَآ إِلَيۡكَ مَا كَانُوٓاْ إِيَّانَا يَعۡبُدُونَ

Those(Criminals) about whom the Word of Punishment has come true, will say: "Our Lord الله ﷻ! These are the people whom we led astray. We led them astray, as we were astray ourselves. We declare our innocence from them before You. It was not US they worshipped."